



## MANUAL DARTBOARD

### Item DB17

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ ΜΕ ΒΕΛΑΚΙΑ  
ПРОФЕСИОНАЛЕН ДАРТС СЪС СТРЕЛИЧКИ  
JOC DE DART PROFESIONAL CU SĂGEȚI  
PROFESSIONAL DARTBOARD WITH DARTS

Διάμετρος: 42cm, πάχος: 1.0cm

Диаметър: 42cm, дебелина: 1.0cm

Diametru: 42cm, grosime: 1.0cm

Diameter: 42cm, thickness: 1.0cm

Περιέχονται 6 βελάκια x 8g

Съдържа 6 стрелички x8g

Conține 6 săgeți x8g

Includes 6 darts x8g

## ΣΤΟΧΟΣ ΓΙΑ ΒΕΛΑΚΙΑ (ΝΤΑΡΤΣ)

Γενικοί κανόνες του παιχνιδιού:

Κρεμάστε το στόχο: Βεβαιωθείτε ότι ο στόχος κρέμεται γερά από τον τοίχο.

Πριν το κρέμασμα: Να ελέγχετε πάντα τον μεταλλικό γάντζο στο πίσω μέρος του στόχου.

Το κέντρο του στόχου πρέπει να κρέμεται σε απόσταση 1 μέτρου και 72 εκατοστών από το έδαφος.

Τα βελάκια πρέπει να ρίχνονται από απόσταση 2 μέτρων και 37 εκατοστών.

### Όροι του παιχνιδιού:

Υπάρχουν πολλές εκδοχές του παιχνιδιού, οι οποίες παραλλάσσονται ανάλογα. Η πιο διάσημη και πολυπαιγμένη εκδοχή του παιχνιδιού ονομάζεται «501»:

- Κάθε παίκτης παίζει με 3 βελάκια.
- Ποιός αρχίζει πρώτος: οι παίκτες πρέπει να σημαδέψουν το κέντρο του στόχου και να ρίξουν εκεί. Όποιος ρίξει πιο κοντά, αρχίζει πρώτος το παιχνίδι.
- Κάθε παίκτης αρχίζει με 501 πόντους. Κάθε σκορ κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού, θα αφαιρείται από τους αρχικούς πόντους.
- Ο παίκτης που θα φτάσει πιο γρήγορα τους 0 πόντους, είναι και ο νικητής.
- Τα τελευταία βελάκια μετράνε πάντοτε εις διπλούν και η ρίψη στο κόκκινο κέντρο του στόχου δίνει 50 πόντους .

### Έγκυροι πόντοι:

- Εσωτερικός κεντρικός δακτύλιος (κόκκινος): 50 πόντοι
- Εξωτερικός κεντρικός δακτύλιος (πράσινος): 25 πόντοι
- Υψηλότεροι πόντοι : 180 ( 3 φορές τριπλό 20άρι)
- Υψηλότερη βολή: 170 ( 2 φορές τριπλό 20άρι, 1 φορά στο κόκκινο κέντρο του στόχου)
- Ο εσωτερικός στενός δακτύλιος μετρά εις τριπλούν. Για αυτό και λέγεται «Στεφάνι των τριπλών»
- Ο εξωτερικός στενός δακτύλιος μετρά εις διπλούν. Για αυτό και λέγεται «Στεφάνι των διπλών»
- Ο εξωτερικός δακτύλιος (ή το κέντρο του εσωτερικού κόκκινου δακτυλίου) πρέπει να σημαδεύεται πάντα.
- Τα βελάκια που χάνουν το στόχο και πέφτουν στο πάτωμα ή καρφώνονται στο κέντρο στη τελευταία ρίψη δίνουν 0 πόντους.

### Προσοχή

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το στόχο, να αφαιρείτε πάντοτε τα βελάκια και τα βάζετε σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
- Να πετάτε πάντοτε τα βελάκια από την προτεινόμενη απόσταση των 2.37 μέτρων και με την κατάλληλη ταχύτητα. Μην σημαδεύετε άτομα ή ζώα
- Για λόγους ασφαλείας: Όταν οι παίκτες πετάνε βελάκια, πρέπει να στέκονται πίσω από τη γραμμή των 2.37 μέτρων.

# ОБЩИ ПРАВИЛА НА ИГРАТА

## Окачване на мишената:

Уверете се, че мишената е стабилно окачена на стената. Преди окачването винаги проверявайте

металната кукичка за окачване от обратната страна на мишената.

Мишената трябва така да бъде окачена, че центърът или т.нар “Бул ай” (Bull Eye или “биволско

око”) да е окачен на разстояние 1.72 м от земята.

Стреличките следва да се хвърлят от разстояние 2.37 м.

## Правила на играта:

Съществуват множество версии на играта дартс. Най-известната и най-играната игра е т.нар. играна 501:

- Всеки играч играе с три стрелички за дартс.
- За да се разбере кой да започне пръв, трябва всички играчи последователно да хвърлят стреличките – този, който уцели поле, разположено най-близо до “Бул ай” може да започне играта.
- Резултатът на всеки играч е 501 точки. При всяко хвърляне от този резултат се изважда спечеления брой точки.
- Този, който най-бързо достигне 0, е победител. Играта завършва задължително с уцелване на сектор “удвояване” или “Бул ай”, не на зеления кръг, наричан и Бул (Bull или “бивол”).

## Разпределение на точките:

- Червеното биволско око или “Бул ай” се равнява на 50 точки.
- Зеленият кръг, наричан и “Сингъл бул” се равнява на 25 точки.
- Най-висок възможен резултат: 180 точки (три пъти тройно 20).
- Най-резултатно хвърляне: 170 точки (два пъти тройно 20, 1 път “Бул ай”).
- Вътрешният кръг на дадена цифра се счита за тройно попадение (triple)
- Външният кръг на дадена цифра се счита за двойно попадение (double). Този външен кръг трябва да се цели при завършване на играта или трябва да се цели червеното биволско око, а не бивола (т.е. Бул ай, а не Зеления кръг).
- Стреличките, които не уцелят мишената, паднат на земята или уцелят стреличката напреднишен хвърлял играч се броят за 0 точки.

## Предупреждения:

- Ако не използвате мишената, трябва да отстраните всички стрелички от нея и да ги приберете на безопасно място далеч от обсега на деца и домашни животни.
- Хвърляйте винаги стреличките от препоръчаното разстояние от 2.37 м и с подходяща скорост. Никога не ги хвърляйте в посока на хора и животни.
- Ако някой ще хвърля, трябва всички останали също да застанат зад линията, обозначаваща разстоянието от 2.37 м, заради собствената им безопасност.

# REGULI GENERALE DE JOC

## Agățarea tablei de dart:

Asigurați-vă că tabla de dart este agățată solid în perete. Controlați întotdeauna mai întâi agățătoarea de metal de pe spatele tablei.

Tabla trebuie agățată în așa fel încât centrul ei, așa numitul "Bulls Eye", să fie la o înălțime de 1,72m de la sol.

Săgețile se aruncă de la o distanță de 2,37m.

## Reguli de joc:

Există mai multe reguli de joc inventate de-a lungul timpului. Cea mai cunoscută și mai jucată variantă este cea numită "501":

- Fiecare jucător joacă cu trei săgeți deci trei aruncări pe tură.
- Pentru a stabili cine începe, jucătorii trebuie să arunce o săgeată cât mai aproape de centrul tablei "Bulls Eye". Cel care a aruncat săgeata cel mai aproape de centru poate să înceapă jocul.
- Se începe cu câte 501 puncte pentru fiecare jucător. Fiecare scor țintit de acum încolo se scade din aceste puncte.
- Jucătorul care ajunge cel mai repede la zero puncte este câștigătorul. Ultima săgeată trebuie să fie întotdeauna pe un scor dublu sau în "Bulls Eye" (Nu doar "Bull" simplu!)

## Împărțirea punctelor:

- "Bulls Eye" = 50 de puncte
- "Bull" simplu = 25 de puncte
- Cel mai mare punctaj posibil : 180 de puncte (de trei ori triplu 20)
- Cea mai mare aruncare: 170 de puncte (de două ori triplu 20 și odată "Bulls Eye")
- În cercul interior valoarea cifrelor se triplează.
- În cercul exterior valoarea cifrelor se dublează. În acest cerc exterior sau în "Bulls Eye" (nu doar "Bull" simplu) trebuie aruncată întotdeauna ultima săgeată.
- Săgețile care nu nimeresc tabla sau care cad jos sau nimeresc exact în săgeata anterior aruncată au zero puncte.

## Atenționare:

- Dacă nu folosiți tabla de dart trebuie întotdeauna să luați toate săgețile și să le păstrați într-un loc sigur, departe de îndemâna copiilor sau a animalelor de companie.
- Aruncați întotdeauna săgețile de la o distanță de 2,37m și cu o viteză adecvată. Nu aruncați niciodată în direcția oamenilor sau a animalelor.
- Când cineva aruncă săgețile toate persoanele prezente trebuie să se afle în spatele liniei de 2,37m pentru evitarea accidentelor.

# GENERAL RULES OF THE GAME

## Hang up the dartboard:

Make sure the dartboard hangs securely on the wall.

Beforehand: always check the metal hook at the back of the board.

The dartboard's bull's eye should hang 1.72 metres from the ground, on the wall.

The darts must be thrown from a distance of 2.37 metres.

## Rules of the game:

There are several versions of the darts game, invented by a number of people. The most famous and most popular game of darts is called 501:

- Each player plays with 3 darts.
- Decide who will start: the players must throw in the direction of the bull's eye, the player who throws the nearest to the bull's eye may start the game.
- At the beginning each player starts with 501 points. Each score from this point on will be subtracted from the start score.
- The player who reaches a score of 0 the quickest will be the winner.
- The last darts always need to be a double score or a bull's eye (not the bull)!

## Points partitioning:

- Red bull's eye: 50 points
- Green single Bull: 25 points
- Highest ranking points: 180 (3 times triple 20)
- Highest throw is: 170 (2 times triple 20, 1 time bull's eye)
- Middle circle on a number is a triple (3 times)
- Outer circle on a number is a double. The outer ring needs to be thrown out at all times (or on the red bull's eye, not the single bull!).
- The darts which miss the board, and which fall on the floor or are thrown at the centre on the last throw will all be counted as 0 points.

## Warnings:

- When you are not using the dartboard; always remove the darts from it, and put them in a safe place, out of the reach of children and pets.
- Always throw the darts from the advised distance of 2.37metres and throw them with an appropriate speed. Never throw in the direction of people or animals.
- For safety reasons: When the players are throwing darts: All players need to stand behind the 2.37 metres line.